

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 30 ноември 2009 година

за предоставяне на макрофинансова помощ на Босна и Херцеговина

(2009/891/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 308 от него,

като взе предвид предложението от Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

след консултация с Икономическия и финансов комитет,

като има предвид, че:

- (1) Отношенията между Босна и Херцеговина и Европейския съюз (ЕС) се развиват в рамката на Процеса за стабилизиране и асоцииране и Европейското партньорство; Босна и Херцеговина и Комисията подписаха на 16 юни 2008 г. Споразумение за стабилизиране и асоцииране и Временното споразумение относно търговията и свързаните с нея въпроси.
- (2) Босненската икономика понася все по-тежки удари от международната икономическа и финансова криза от четвъртото тримесечие на 2008 г. насам, като се наблюдава свиване на производството и търговията и спад на данъчните постъпления.
- (3) Икономическото стабилизиране и възстановяване на Босна и Херцеговина се подкрепя с финансовата помощ на Международния валутен фонд (МВФ). През май 2009 г. босненските власти се споразумяха с МВФ относно нова тригодишна програма за изплащане на 1,15 милиарда EUR, която беше одобрена от управителния съвет на МВФ през юли 2009 г.
- (4) Босна и Херцеговина поиска допълнителна макрофинансова помощ от Общността с оглед влошаването на икономическото положение и перспективите.
- (5) Тъй като според очакванията на МВФ в платежния баланс през 2010 г. ще продължава да се наблюдава остатъчен финансов недостиг, макрофинансовата помощ се счита за подходящ отговор на искането на Босна и Херцеговина при настоящите извънредни обстоятелства за подпомагане на икономическото стабилизиране, съвместно с текущата програма на МВФ. Настоящата финансова помощ се очаква също да допринесе за облекчаване на нуждите от финансиране на бюджета.

(6) С оглед гарантирането на ефикасна защита на финансовите интереси на Общността, свързани с настоящата финансова помощ, е необходимо да се предвидят подходящи мерки от страна на Босна и Херцеговина, свързани с предпазването и борбата с измамите, корупцията и всякакви други нередности във връзка с тази помощ, а също така и контролни механизми от страна на Комисията и одити от страна на Сметната палата.

(7) Отпускането на финансовата помощ от страна на Общността не засяга правомощията на бюджетния орган.

(8) Помощта следва да се управлява от Комисията след съгласуване с Икономическия и финансов комитет.

(9) С оглед на приемането на настоящото решение Договорът не предвижда други правомощия, освен посочените в член 308,

РЕШИ:

Член 1

1. Общността предоставя на Босна и Херцеговина макрофинансова помощ под формата на заем с максимален размер на главницата 100 милиона EUR и максимален среден срок на падежа 15 години, с оглед подпомагане на икономическото стабилизиране на Босна и Херцеговина и облекчаване на нейния платежен баланс и бюджетните ѝ нужди, установени в настоящата програма на МВФ.

2. За тази цел Комисията е оправомощена да заеме от името на Общността необходимите ресурси.

3. Отпускането на финансовата помощ на Общността се управлява от Комисията в тясно сътрудничество с Икономическия и финансов комитет по начин, който е в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Босна и Херцеговина.

4. Финансовата помощ на Общността се предоставя за период от две години, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 2, параграф 1. В случай обаче, че обстоятелствата го изискват, Комисията, след съгласуване с Икономическия и финансов комитет, може да реши да удължи периода за предоставяне на помощта с максимум една година.

Член 2

1. Комисията се упълномощава да постигне споразумение с властите на Босна и Херцеговина, съгласувано с Икономическия и финансов комитет, относно условията на икономическата политика във връзка с макрофинансовата помощ на Общността, които да се посочат в Меморандум за разбирателство. Условията са в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Босна и Херцеговина. Подробните финансови условия на помощта се определят в споразумение за заем, което се съгласува между Комисията и властите на Босна и Херцеговина.

2. По време на прилагането на финансовата помощ от Общността Комисията следи за стабилността на финансовите споразумения, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол в Босна и Херцеговина, които са от значение за тази помощ.

3. Комисията извършва редовно проверки дали икономическите политики на Босна и Херцеговина са в съответствие с целите на помощта от Общността и дали съгласуваните условия на икономическата политика се изпълняват задоволително. По този начин Комисията си сътрудничи тясно с МВФ и Световната банка, а когато е необходимо, и с Икономическия и финансов комитет.

Член 3

1. Финансовата помощ на Общността се отпуска от Комисията на Босна и Херцеговина на два транша съгласно условията, посочени в параграф 2. Размерът на всеки транш ще бъде определен в Меморандума за разбирателство.

2. Комисията решава относно изплащането на траншовете при задоволително изпълнение на условията на икономическата политика, съгласувани в Меморандума за разбирателство. Изплащането на втория транш става не по-рано от три месеца след изплащането на първия транш.

3. Средствата се предоставят на Централната банка на Босна и Херцеговина. В зависимост от разпоредбите, съгласувани в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните потребности от бюджетно финансиране, тяхната равностойност в местна валута може да бъде преведена на Министерството на финансите на Босна и Херцеговина и нейните звена като крайни получатели.

Член 4

1. Посочените в настоящото решение операции на Общността по вземане и предоставяне на заеми се извършват в евро, с един и същ валбор и не могат да ангажират Общността в преобразуване на падежите, във валутни или лихвени рискове, нито в други търговски рискове.

2. Комисията предприема необходимите стъпки, ако Босна и Херцеговина поиска това, за да гарантира, че в условията за заема е включена клауза за преждевременно изплащане, съпроводена от съответна клауза в условията за операциите по получаване на заема.

3. По молба на Босна и Херцеговина и ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвите по заема, Комисията може да рефинансира изцяло или отчасти първоначалния заем или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с условията, посочени в параграф 1, и не трябва да водят до удължаване на средния срок на падежа на съответния заем или увеличаване на неизплатената сума от капитала към датата на рефинансиране или реструктуриране.

4. Всички разходи на Общността, които са свързани с операциите по вземане и предоставяне на заем по настоящото решение, са за сметка на Босна и Херцеговина.

5. Икономическият и финансов комитет се информира редовно за развитието на операциите по параграфи 2 и 3.

Член 5

Финансовата помощ от Общността се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁽¹⁾, и правилата за прилагането му⁽²⁾. По-специално, Меморандумът за разбирателство и Споразумението за заем, които ще бъдат договорени с властите на Босна и Херцеговина, предвиждат подходящи мерки от страна на Босна и Херцеговина за предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. Те предвиждат и контролни механизми от страна на Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), с право на извършване на проверки и инспекции на място, както и одити от страна на Сметната палата, които при необходимост да се извършват на място.

Член 6

До 31 август всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, съдържащ оценка на изпълнението на настоящото решение през предходната година. Докладът посочва връзката между политическите условия, определени в меморандум за разбирателство в съответствие с член 2, параграф 1, текущите икономически и бюджетни резултати в Босна и Херцеговина и решенията на Комисията за изплащане на вноските по помощта.

⁽¹⁾ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията (ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 1).

Член 7

Настоящото решение поражда действие в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2009 година.

За Съвета
Председател
B. ASK
